

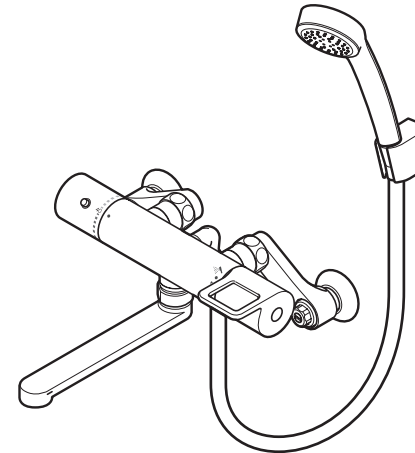
2015.10
03G41RS

TOTO

BỘ SEN VỜI

Mã

Mã TMGG40 (TMGG40A/ TMGG40E/
TMGG40E3/TMGG40EW/ TMGG40ECR/
TMGG40SECR/ TMGG40SECS/
TMGG40LER/ TMGG40SER/
TMGG40SEWR/TMGG40QE/
TMGG40QEW/TMGG40QECR/
TMGG40SE3R/ TMGG40J/ TMGG40QJ/
TMGG40SJ/ TMGG40LJ/ TMGG40LE/
TMGG40LEWR/ TMGG40LLE/
TMGG40BQ, TMGG40SE) Mã TMHG40
Mã TMGG44 (TMGG44E, TMGG44ECR)
Mã TMGG46



◆ Quý khách vui lòng đọc kỹ tài liệu hướng dẫn này để sử dụng đúng cách.

◆ Quý khách vui lòng điền đầy đủ thông tin lên trên phiếu bảo hành.

Xin lưu ý bảo quản cẩn thận tài liệu Hướng dẫn sử dụng này để sử dụng khi cần thiết.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

| Mở đầu

Chú ý an toàn..... 1 ~ 6
Tên sản phẩm và linh kiện...7 ~ 8

| Cách sử dụng

Trước khi sử dụng. 9 ~ 14
Cách sử dụng. 15 ~ 17
Phòng ngừa đóng băng..... 17 ~ 20

| Bảo dưỡng

Vệ sinh hàng ngày. 21 ~ 24
Kiểm tra định kỳ. 25
Thay linh kiện định kỳ..... 26

| Xử lý sự cố



Khi có dấu hiệu hỏng..... 27 ~ 29

CHÚ Ý AN TOÀN





(Tuân thủ nghiêm ngặt để đảm bảo an toàn)

Trước khi lắp đặt, hãy đọc kỹ phần “CHÚ Ý AN TOÀN” này và lắp đặt cho đúng




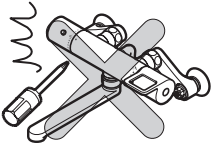
- Sau khi đọc hướng dẫn xong, hãy để ở nơi dễ tìm để lúc nào cần cũng có thể sử dụng.
- Trong bản hướng dẫn này, để sử dụng an toàn và chính xác nhằm tránh nguy hại cho quý khách và người khác, cũng như tôn trọng tài sản, chúng tôi sử dụng nhiều ký hiệu. Các ý nghĩa và ý nghĩa như dưới đây.





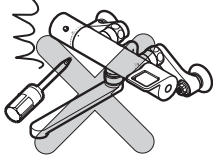

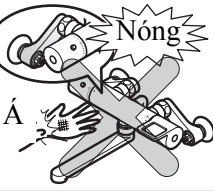
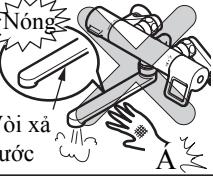



Ký hiệu	Ý nghĩa
 CẢNH BÁO	Hiện thị rằng nếu phớt lờ những nội dung trong cột này, mà lắp đặt nhầm có thể dẫn đến tử vong hoặc gây thương tích.
 CHÚ Ý	Hiện thị rằng nếu phớt lờ những nội dung trong cột này, mà lắp đặt nhầm có thể dẫn đến thương tích hoặc tổn thất tài sản.

Các nội dung cần tuân thủ được phân loại và giải thích như sau.

	 Là nội dung không được làm “CẤM”. Bên trái là hiển thị (Cấm tháo rời).
	 Là nội dung nhất định phải làm “BẮT BUỘC”. Bên trái là hiển thị (Bắt buộc thực thi).

Tùy vào mã sản phẩm mà hình dạng có thể khác so với hình vẽ.

 CẢNH BÁO		
 CẤM	Không sử dụng nhiệt độ cấp nước cao hơn 85°C. Nếu sử dụng khi nhiệt độ cao hơn 85°C thì tuổi thọ của vòi nước bị rút ngắn, bị hư hại, bị hỏng và có thể gây hư hại vật dụng do nước rò rỉ làm ướt.	 Dưới 85°C
	Không cải tạo như lắp đặt linh kiện khác cấu tạo của sản phẩm và tháo rời linh kiện. Có thể làm hỏng tính năng của sản phẩm, bị hỏng, bị thương và gây hư hại vật dụng do nước rò rỉ làm ướt.	

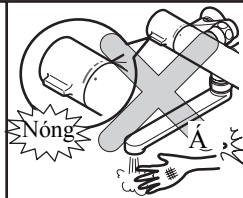
 CẢNH BÁO		
 CẤM	Không để cho trẻ nhỏ sử dụng một mình. Có thể gây bỏng, gây thương tích.	
 Cấm tháo rời	Không tháo rời ngoài các mục được viết trong bản hướng dẫn này. Có thể làm hỏng tính năng của sản phẩm, bị hỏng, bị thương và gây hư hại vật dụng do bị nước rò rỉ làm ướt.	
 CẤM CHẠM VÀO	Không chạm trực tiếp vào phía dưới vòi xả và chân cấp nước nóng khi sử dụng nước nóng ở nhiệt độ cao. Có thể bị bỏng do nhiệt độ nước nóng ở phía cấp nước nóng.	 Nóng Á
	Không chạm trực tiếp vào thân vòi và vòi xả khi sử dụng nước nóng ở nhiệt độ cao. Nếu không có thể bị bỏng do nhiệt độ nước nóng của vòi nước xả ở nhiệt độ cao.	 Nóng Vòi xả nước Á
 BẮT BUỘC	Trước khi sử dụng nước nóng, bắt buộc phải kiểm tra nhiệt độ bằng tay xem đã thích hợp chưa. Nếu không có thể bị bỏng do nước nóng chảy ra. Ngoài ra, khi thay thế vòi xả nước và vòi hoa sen, khi thay đổi trạng thái xả nước vòi hoa sen thì cần chú ý vì nhiệt độ cao.	
	Trước khi sử dụng, kiểm tra xem tay gạt chuyển đổi ở phía đầu vòi hoa sen phía trên hay ở vòi xả phía dưới. Nếu nhầm thì nước dội bất ngờ và có thể gây bỏng.	Vòi hoa sen Vòi xả nước 

! CẢNH BÁO

!
BẮT
BUỘC

Xác định vị trí nhiệt độ của tay gạt điều chỉnh nhiệt độ và xả nước ra.

Nếu không có thể bị bỏng do nước nóng xả ra.



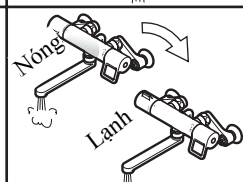
Sau khi sử dụng nước nóng ở mức nhiệt cao thì phải điều chỉnh tay gạt điều chỉnh nhiệt độ về vạch hiển thị dưới 40°C.

Khi sử dụng trong lần tới, có thể bị bỏng do nước nóng ở mức nhiệt cao bất ngờ xả ra.



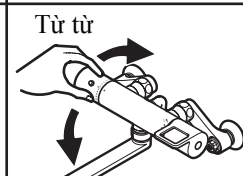
Sau khi sử dụng nước nóng ở mức nhiệt cao thì để nước chảy trong chốc lát.

Khi sử dụng trong lần tới, có thể bị bỏng do nước nóng ở mức nhiệt cao vẫn còn sót trong vòi nước.



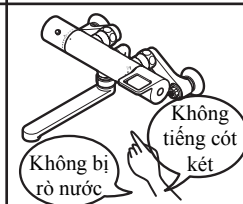
Vặn từ từ tay gạt điều chỉnh nhiệt độ.

Nếu vặn đột ngột tay gạt điều chỉnh nhiệt độ thì nhiệt độ sẽ tăng đột ngột nên có thể gây bỏng.



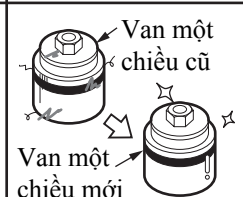
Kiểm tra định kỳ (1 năm/2 lần trở lên). Xem xung quanh đường ống có bị rò rỉ và có tiếng cọt két hay không

Linh kiện có thể bị hỏng hóc do bị ăn mòn, thoái hóa, bị bỏng, bị thương, và có thể gây hư hại vật dụng do bị nước rò rỉ làm ướt.



Thay định kỳ van một chiều để đảm bảo an toàn.
(Hãy xem trang 26)

Nếu van một chiều không hoạt động bình thường thì có thể nước chảy ra từ vòi nước sẽ bị chảy ngược lại. Ngoài ra, còn là nguyên nhân của sự cố nằm ngoài dự đoán như rò rỉ nước.



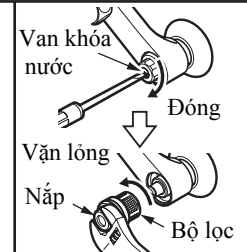
! CẢNH BÁO

!
BẮT
BUỘC

Khi vệ sinh bộ lọc, chỉ thực hiện sau khi đóng van dừng cấp nước hoặc van nguồn phía trái thân vòi. Ngoài ra, xác nhận thân vòi và chân lắp phía nước nóng không nóng.

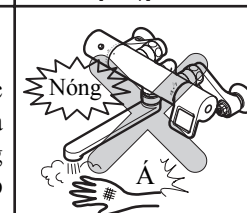
(Hãy xem trang 22)

Khi nước nóng chảy ra có thể làm bị bỏng và gây hư hại vật dụng do nước rò rỉ làm ướt.



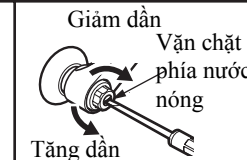
Áp suất cấp nước lạnh phải cao hơn hoặc bằng áp suất cấp nước nóng.

Nếu áp suất cấp nước nóng cao hơn áp suất cấp nước lạnh thì không thể điều chỉnh nhiệt độ bình thường và có thể bị bỏng. Dù tăng thêm áp suất cấp nước nóng thì cũng bắt buộc phải thấp hơn hoặc bằng áp suất cấp nước lạnh.



Chú ý cẩn thận khi điều chỉnh lưu lượng phía nước nóng.

Nếu không có thể bị bỏng do nước nóng chảy ra.



Trường hợp sau khi bị đóng băng thì cần kiểm tra xem vạch "40" trên tay vặn điều chỉnh nhiệt độ và nhiệt độ nước xả có khớp nhau không

Khi bị đóng băng thì nhiệt độ cài đặt bị lệch, nên có thể gây bỏng.



Không cho nước nóng (trên 60 °C) chảy qua đầu vòi sen

Có thể làm hư hại phần vòi sen và làm bị bỏng. Trường hợp xả qua vòi hoa sen thì phải sử dụng ở mức nhiệt độ thích hợp là dưới 45 °C để đảm bảo an toàn.



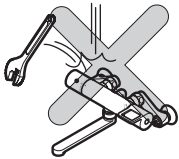

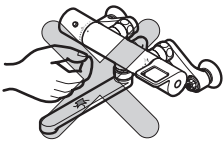
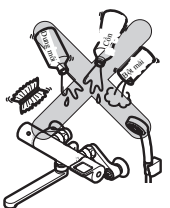
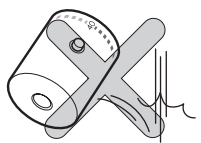
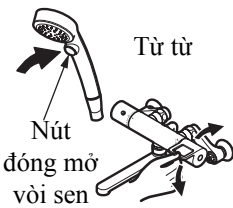
!
CẤM

Dùng ở vùng lạnh

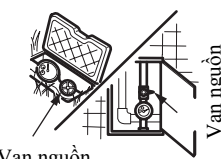
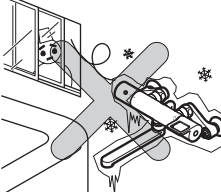
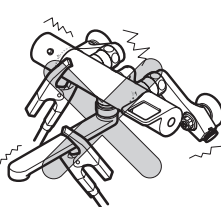
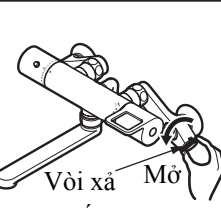
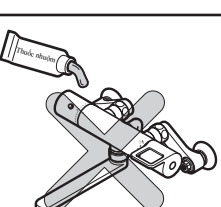
Không mở vòi xả nước ngoài mục đích xả nước
Nếu mở vòi thoát nước đột ngột thì nước nóng sẽ xả ra, làm bị bỏng và có thể phát sinh hư hại vật dụng do bị nước rò rỉ làm ướt.



! CHÚ Ý

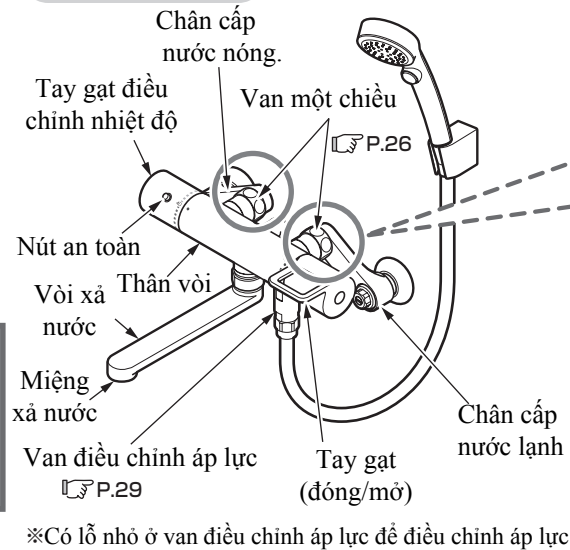
CẤM	<p>Không dùng lực mạnh và không làm va đập Nếu không có thể làm hỏng và gây hư hại vật dụng do bị nước rò rỉ làm ướt.</p>	
	<p>Không để nguyên hiện tượng bất thường như có tiếng cọt két. Nếu để nguyên hiện tượng bất thường như có tiếng cọt két thì sẽ làm vỡ bề mặt linh kiện mạ và làm hư hại linh kiện, có thể bị thương. Trường hợp không may phát hiện vết nứt trên bề mặt mạ và làm hỏng linh kiện thì lập tức yêu cầu sửa chữa.</p>	
	<p>Không va đập hay dùng quá sức khi thao tác ở phần mạ. Nếu không có thể làm hư hỏng bề mặt mạ. Trường hợp không may bị nứt bề mặt mạ thì lập tức yêu cầu sửa chữa.</p>	
	<p>Không sử dụng ngoài chất tẩy rửa trung tính (Hãy xem trang 24) Nếu sử dụng ngoài chất tẩy rửa trung tính thì có thể làm biến đổi màu và làm hư tổn sản phẩm.</p>	
! BẮT BUỘC	<p>Chú ý cẩn thận khi sử dụng tay gạt. Nếu làm rơi thì có thể gây thương tích và làm biến dạng tay gạt.</p>	
	<p>Thao tác từ từ đối với tay gạt chuyển đổi và nút đóng mở vòi sen. Nếu mở đột ngột thì sẽ có tiếng (Đùng) và làm va đập vào thành ống, có thể gây hư hại vật dụng do bị nước rò rỉ làm ướt.</p>	

! CHÚ Ý

! BẮT BUỘC	<p>Khi không sử dụng trong thời gian dài thì đóng van nguồn của phần đường ống hoặc đóng van khóa nước Có thể là nguyên nhân của sự cố bất ngờ như bị rò rỉ nước</p>	
	<p>Trường hợp sử dụng ở nơi có nguy cơ nước bị đóng băng thì hãy (Xem trang 17) và thực hiện phòng ngừa đóng băng. Nếu không có thể làm hư hại linh kiện và làm hư hỏng vật dụng do nước rò rỉ làm ướt.</p>	
CẤM	<p>Dùng ở vùng lạnh Trường hợp sử dụng máy làm tan băng (thiết bị cho dòng điện chạy qua ống nước đã đóng băng để phá băng) thì không cho điện chạy qua vòi nước Nếu không có thể phát nhiệt ở vòi nước và gây hư hỏng vật dụng do bị nước rò rỉ làm ướt.</p>	
	<p>Dùng ở vùng lạnh Khi phán đoán là bị do đóng băng thì tiến hành đóng thời thao tác xả nước ở vòi nước và đường ống. (Hãy xem trang 17) Nếu không có thể làm hư hại linh kiện và gây hư hỏng vật dụng do bị nước rò rỉ làm ướt.</p>	
CẤM	<p>Không bôi hóa chất vào vòi nước Nếu bôi hóa chất tẩy rửa, keo xịt tóc, dầu gội, thuốc nhuộm tóc..vv. Vào linh kiện nhựa thì có thể làm hư hại và biến sắc. Nếu không may bị dính các hóa chất đó thì hãy rửa ngay bằng nước.</p>	

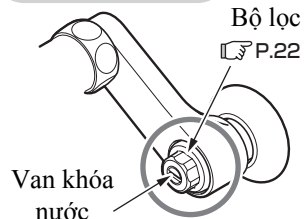
TÊN SẢN PHẨM VÀ LINH KIỆN

Loại gắn tường

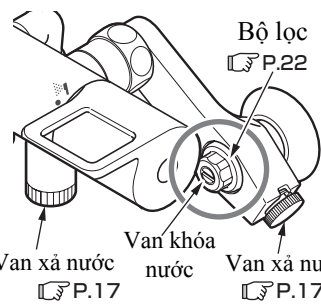


<Phần chân lắp đặt> (2 vị trí: Phía nước nóng, lạnh)

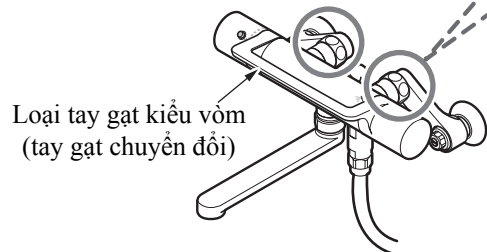
Vùng thông thường



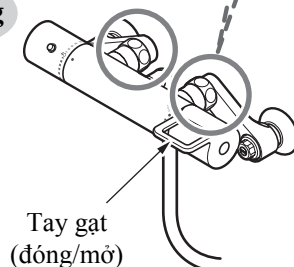
Vùng lạnh



Loại tay gạt kiểu vòm



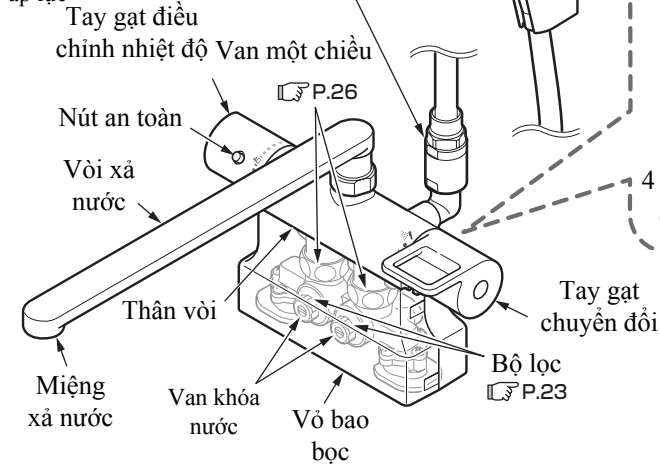
Loại vòi hoa sen chuyên dụng



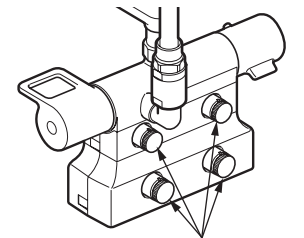
※(loại TMGG40A) Không kèm theo vòi hoa sen và vòi nước dùng trong bồn tắm

Loại gắn bệ

Van điều chỉnh áp lực P.29
(Chỉ có trong kiểu vòi Air in loại nhấn nút)
※Có lỗ nhỏ ở van điều chỉnh áp lực để điều chỉnh áp lực



Vùng lạnh



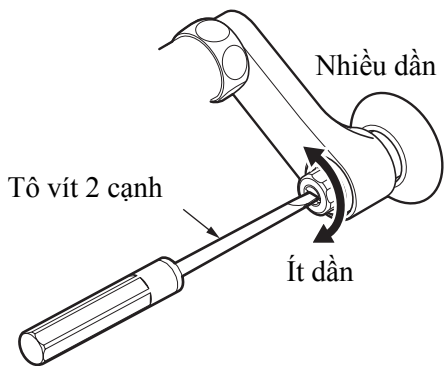
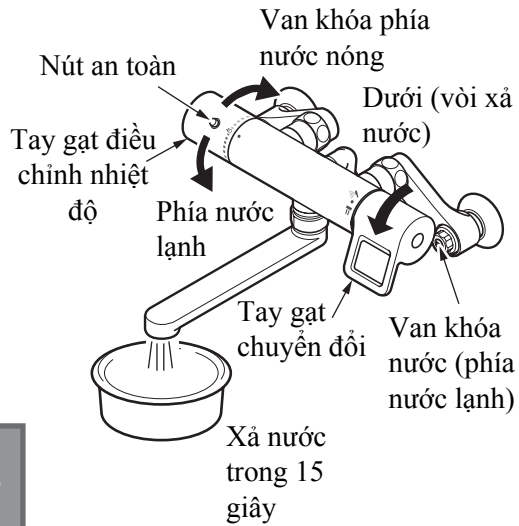
※Tùy vào mã sản phẩm mà hình dạng của sản phẩm có thể khác so với hình vẽ.

TRƯỚC KHI SỬ DỤNG

Điều chỉnh lưu lượng

Trường hợp lưu lượng quá nhiều thì hãy điều chỉnh **van khóa nước** theo hướng dẫn sau.

Loại gắn tường



1. Xoay hết cỡ tay gạt điều chỉnh nhiệt độ xuống dưới (phía nước lạnh) và xoay hết cỡ tay gạt chuyển đổi (đóng/mở) xuống dưới.

Nước chảy ra từ vòi xả.

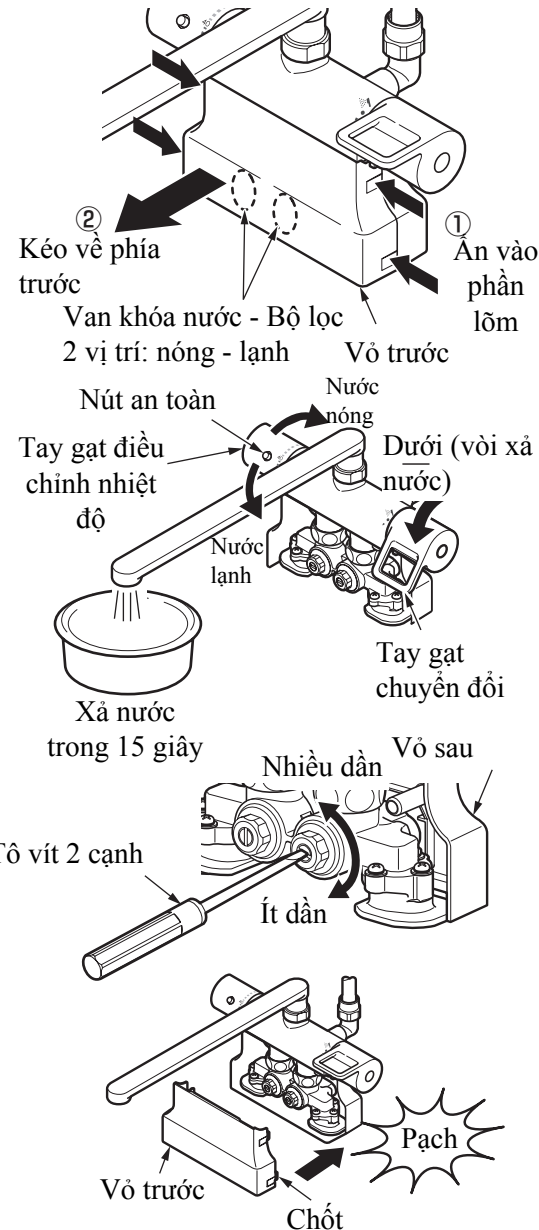
2. Điều chỉnh bằng van khóa nước ở phía nước lạnh sao cho lưu lượng chảy khoảng 15L/phút (khoảng 15 giây).

Nếu vặn theo chiều kim đồng hồ thì nước sẽ ít dần, nếu vặn ngược chiều kim đồng hồ thì nước chảy nhiều dần.

3. Vừa ấn nút an toàn vừa xoay hết cỡ tay gạt điều chỉnh nhiệt độ lên trên (phía nước nóng) và điều chỉnh lưu lượng bằng van khóa nước phía nước nóng giống như mục 2.

Phải chú ý cẩn thận khi điều chỉnh lưu lượng ở phía nước nóng.

Loại gắn bệ



1. Tháo vỏ trước ra.

① Ấn đồng thời phần lõm ở 2 bên trái, phải theo hướng mũi tên.



② Vừa ấn vừa kéo vỏ về phía trước.

2. Xoay hết cỡ tay gạt điều chỉnh nhiệt độ xuống dưới (phía nước lạnh) và xoay hết cỡ tay gạt chuyển đổi xuống dưới.

3. Điều chỉnh bằng van khóa nước ở phía nước lạnh sao cho lưu lượng chảy khoảng 15L/phút (khoảng 15 giây).

Nếu vặn theo chiều kim đồng hồ thì nước sẽ ít dần, nếu vặn ngược chiều kim đồng hồ thì nước chảy nhiều dần.

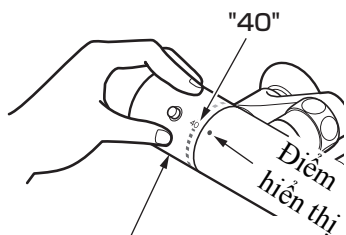
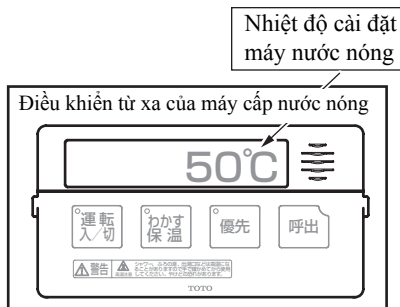
4. Vừa ấn nút an toàn vừa xoay hết cỡ tay gạt điều chỉnh nhiệt độ lên trên (phía nước nóng) và điều chỉnh lưu lượng bằng van khóa nước phía nước nóng giống như mục 2.

Phải chú ý cẩn thận khi điều chỉnh lưu lượng ở phía nước nóng.

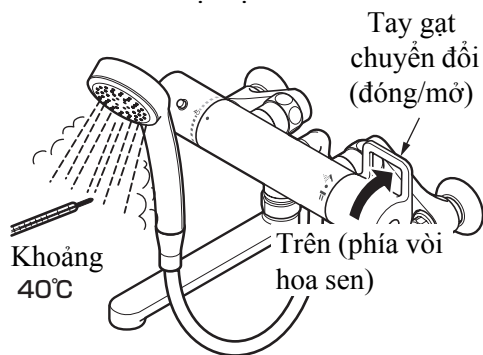
5. Lắp vỏ vào lại.

Kiểm tra nhiệt độ nước xả ra

Tay gạt điều chỉnh nhiệt độ được lắp đặt tại nhà máy nhưng nếu điều kiện sử dụng khác nhau (áp suất cấp nước/ cấp nước nóng, nhiệt độ cấp nước nóng) thì có thể nước xả không đạt đến nhiệt độ như hiển thị. Hãy xác nhận theo hướng dẫn dưới đây để biết nhiệt độ nước xả ra có như hiển thị không.



Tay gạt điều chỉnh nhiệt độ



1. Cài đặt nhiệt độ cho máy cấp nước nóng cao hơn nhiệt độ nước xả mong muốn.

Để nước xả ra nóng 40°C khi tay gạt điều chỉnh nhiệt độ ở vạch "40" thì hãy cài nhiệt độ của máy cấp nước nóng cao hơn 40°C.

Để có nhiệt độ, lưu lượng vòi hoa sen thích hợp thì hãy cài đặt nhiệt độ ở máy cấp nước từ 50 ~ 60°C.

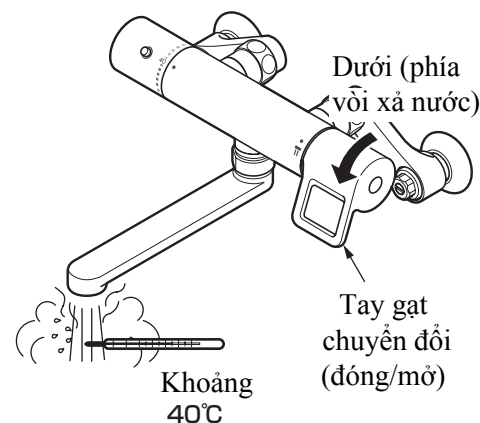
2. Điều chỉnh tay gạt điều chỉnh nhiệt độ ở mã hiển thị "40".

3. Vặn hết cỡ tay gạt chuyển đổi lên trên.

Nước chảy ra từ vòi hoa sen.

Trường hợp của vòi dùng trong bồn tắm thì hãy vặn hết cỡ xuống dưới. Nước sẽ chảy ra từ vòi xả.

Vòi dùng trong bồn tắm



4. Kiểm tra nhiệt độ nước xả ra

Nếu nhiệt độ nước xả ra ở khoảng 40°C thì hãy sử dụng nguyên như thế. Nếu nhiệt độ thấp hơn thì hãy tăng nhiệt độ cài đặt của máy cấp nước nóng đến khi nước chảy ra có nhiệt độ ở mức 40°C. Dù cài đặt cho máy cấp nước nóng ở mức trên 50°C nhưng trường hợp nhiệt độ thấp thì cũng cần cài đặt tay gạt.

Cài đặt cho máy cấp nước nóng dưới 60°C để phòng tránh bị bỏng do nhầm thao tác

5. Trường hợp cần cài đặt tay gạt

Hãy trao đổi với cửa hàng lắp đặt về việc cài đặt tay gạt.

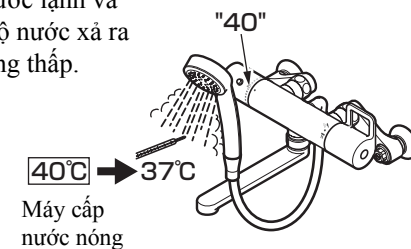
Trường hợp tự mình có thể lắp đặt thì hãy xem trang 13.

Ngoài ra, bạn có thể liên hệ với cửa hàng, đại lý của TOTO để được tư vấn.

Cách ổn định nhiệt độ nước xả

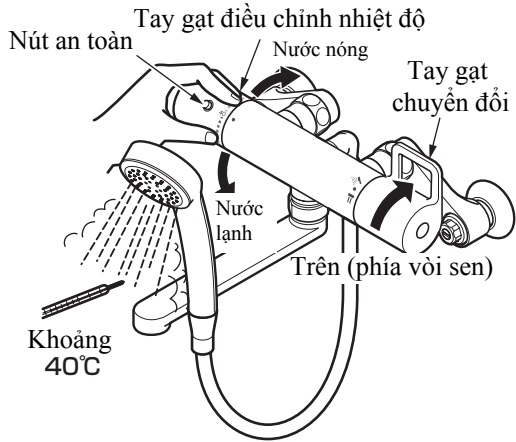
Van hỗn hợp nóng lạnh pha trộn nước nóng với nước lạnh và điều chỉnh nhiệt độ nước xả ra. Do đó, khi nhiệt độ nước xả ra thấp là do nhiệt độ cài đặt trong máy cấp nước nóng thấp.

Ví dụ: Khi cài đặt nhiệt độ cho máy cấp nước nóng ở 40°C và vạch hiển thị của van chỉnh nhiệt chỉ 40°C thì nhiệt độ nước xả ra khoảng 37°C. Tuy nhiên tùy vào điều kiện sử dụng như điều kiện về áp suất của nguồn nước cấp mà nhiệt độ nước xả có khác nhau.

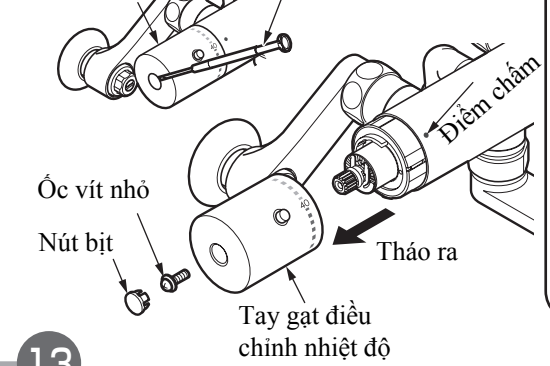
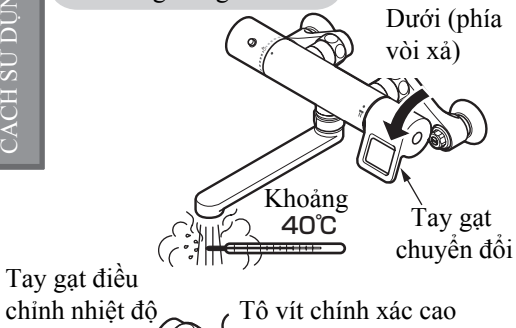


Cài đặt tay gạt điều chỉnh nhiệt độ

※ Hãy thực hiện cài đặt lại nếu nhiệt độ nước xả ra không như hiển thị.
Cũng có thể gọi bộ phận sửa chữa của TOTO tuy nhiên quý khách sẽ phải trả phí.



Vòi dùng trong bồn tắm



1. Vặn hết cỡ tay gạt chuyển đổi lên trên.

Nước sẽ chảy ra từ vòi hoa sen.

Trường hợp của loại vòi dùng trong bồn tắm thì hãy vặn hết cỡ xuống dưới. Nước chảy ra từ vòi xả nước.

2. Xoay tay gạt điều chỉnh nhiệt độ đến vị trí có thể cho chảy ra nước nóng có nhiệt độ thích hợp (khoảng 40°C) mà không cần đến mã vạch chia.

Do tay gạt điều chỉnh nhiệt độ bị khóa khi gần vượt quá vạch “40” nên khi muốn xả nước nóng cao hơn mức nhiệt này thì vừa ấn nút an toàn vừa vặn.

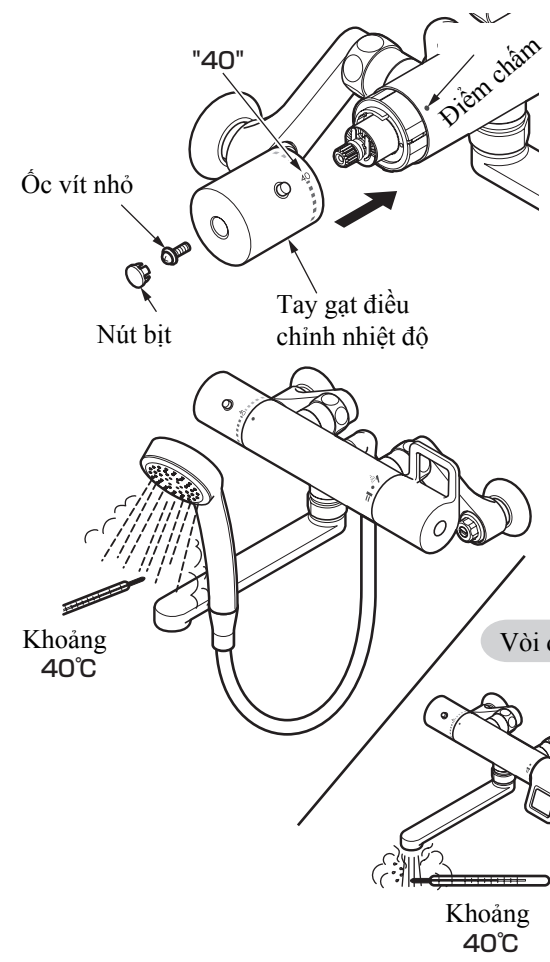
3. Tháo tay gạt điều chỉnh nhiệt độ

Chú ý sao cho không xoay tay gạt điều chỉnh nhiệt độ, tháo nắp và ốc vít nhỏ ra rồi rút tay gạt ra.

Chú ý

Sử dụng tô vít, vừa tháo nắp vừa chú ý để không làm xước bề mặt mạ.

Chú ý cẩn thận khi sử dụng tay gạt. Nếu làm rơi thì có thể bị thương và làm biến dạng tay gạt.

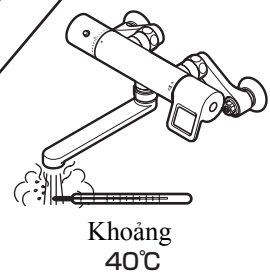


4. Lắp tay gạt điều chỉnh nhiệt độ.

Hãy điều chỉnh cần gạt khớp với vạch chữ ghi “40” và lắp tay gạt điều chỉnh nhiệt độ, cố định bằng vít nhỏ.

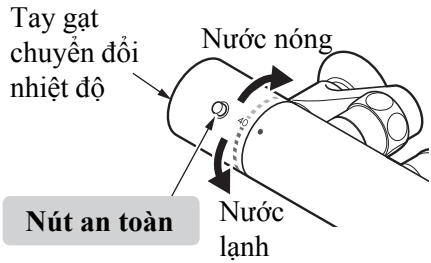
5. Sau khi cài đặt, xác nhận nước nóng xả ra có nhiệt độ thích hợp (khoảng 40°C).

Vòi dùng trong bồn tắm



CÁCH SỬ DỤNG

Cách điều chỉnh nhiệt độ



Xoay tay gạt điều chỉnh nhiệt độ

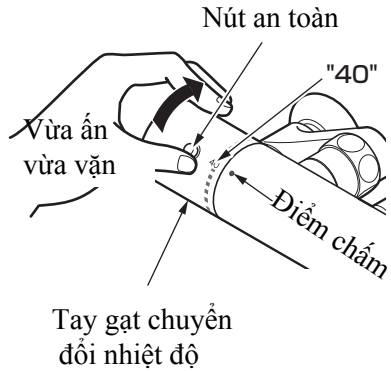
Điều chỉnh cần gạt về mức nhiệt độ mong muốn với mức mục tiêu là vạch "40".

Khi muốn xả nước nhiệt độ cao

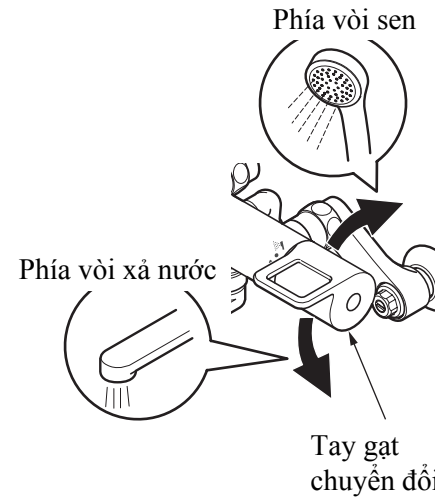
Vừa ấn nút an toàn vừa xoay

Nút an toàn bị khóa khi gần vượt quá vạch "40". Khi muốn sử dụng nước nóng cao hơn mức nhiệt này thì hãy vừa ấn vừa xoay nút an toàn.

Trường hợp đã ấn nút an toàn và sử dụng nước nóng nhiệt độ cao thì bắt buộc phải điều chỉnh tay gạt về mã vạch dưới "40"



Xả nước (Nước nóng)



Vòi hoa sen

Vặn tay gạt chuyển đổi (đóng/mở) lên trên.

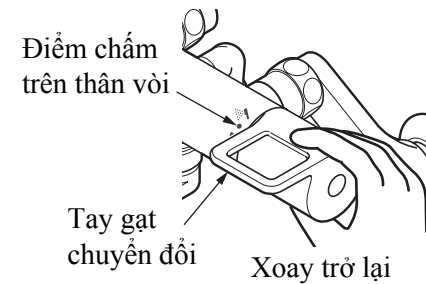
Nước chảy ra. Ngoài ra nếu vặn hết cỡ lên trên thì lưu lượng là lớn nhất.

Vòi xả nước

Vặn tay gạt chuyển đổi (đóng/mở) xuống dưới.

Nước chảy ra. Ngoài ra nếu vặn hết cỡ xuống dưới thì lưu lượng là lớn nhất.

Khóa nước (Nước nóng)



Quay tay gạt chuyển đổi (đóng/mở) về vị trí điểm chấm hoặc vạch kẻ của thân vòi.

Nước sẽ ngừng chảy.

Hãy thao tác nhẹ nhàng với tay gạt chuyển đổi. Có trường hợp phát sinh hiện tượng va đập thủy lực.

Chú ý

"Hiện tượng va đập thủy lực" Là hiện tượng có tiếng "Đùng" khi khóa nước đột ngột và đây không phải là lỗi vòi nước. Vì có thể trở thành nguyên nhân rò rỉ và làm hư hỏng đường ống nên khi đóng tay gạt chuyển đổi và tay gạt đóng mở vòi hoa sen ở thân vòi, phải đóng từ từ và phải chú ý không làm phát sinh hiện tượng va đập thủy lực.

PHÒNG NGỪ ĐÓNG BĂNG

(Dùng ở vùng khí hậu lạnh, nước có thể đóng băng)

- Nếu vòi nước đóng băng thì sẽ làm hư hại linh kiện và làm rò rỉ nước.
- Hư hại do đóng băng sẽ mất phí sửa chữa dù vẫn trong thời gian bảo hành.
- Khi không sử dụng trong thời gian dài khi khí hậu lạnh, hãy thực hiện phòng chống đóng băng.
- Trường hợp có nguy cơ bị đóng băng thì không để nhiệt độ xung quanh vòi nước ở dưới mức đóng băng. Ngoài ra, nếu ở dưới mức đóng băng thì hãy thực hiện các biện pháp như dưới đây.

Trường hợp sử dụng ở khu vực thông thường

Trường hợp sử dụng ở khu vực có khả năng đóng băng thì có thể phòng ngừa đóng băng bằng các biện pháp sau.

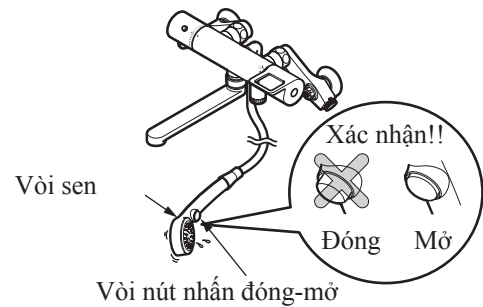
- Hãy xả hết nước còn đọng trong vòi nước.
- Hãy quấn vật liệu cách nhiệt, bảo ôn quanh đường ống.

Trường hợp sử dụng ở khu vực lạnh

Trước khi xả nước trong vòi thì phải chắc chắn xả toàn bộ nước trong đường ống. Nếu không xả hết nước trong đường ống, thì vòi nước có thể còn đọng nước dẫn tới đóng băng và gây hỏng hóc cho sản phẩm.

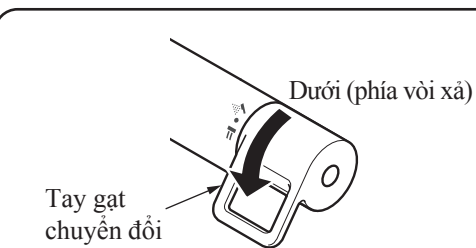
QUAN TRỌNG

Hãy xả nước theo trình tự như dưới đây:



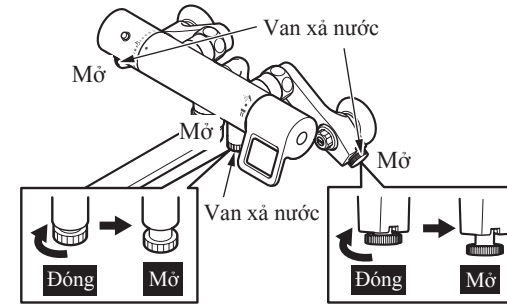
1. Trường hợp loại vòi bấm thì hãy xác nhận nút đóng-mở vòi hoa sen ở trạng thái “Mở”

2. Đặt vòi sen nhẹ nhàng xuống dưới sàn nhà.



3. Gạt hết cỡ tay gạt chuyển đổi (đóng-mở) xuống phía dưới.

Loại gắn tường

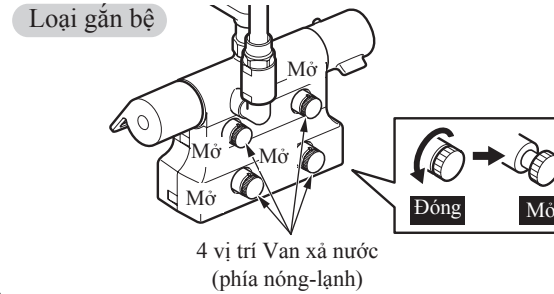


4. Mở hết toàn bộ van xả nước. (khi mở hết toàn bộ không khí sẽ đi vào trong vòi giúp nước xả ra dễ dàng).

Loại gắn tường

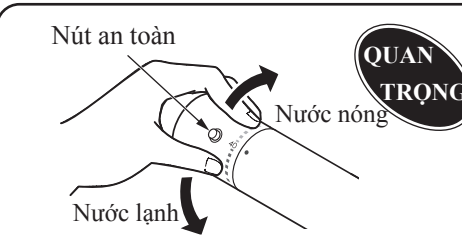
- Van xả nước ở chân vòi: 2 vị trí.
- Van xả nước ở thân vòi: 1 vị trí.

Loại gắn bệ

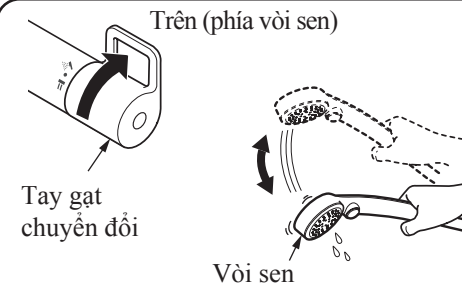


Loại gắn bệ

Van xả nước: 4 vị trí.



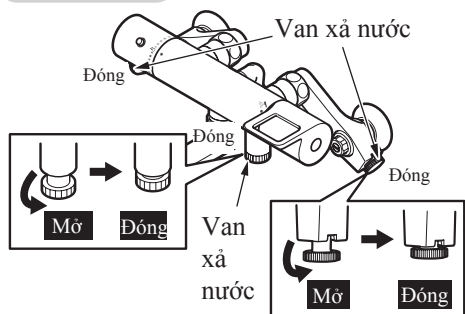
5. Ấn và giữ nút an toàn sau đó xoay về phía nước nóng nước lạnh vài lần để nước trong vòi có thể xả hết ra. (Bước này giúp xác nhận nước trong vòi đã xả ra hết hay chưa).



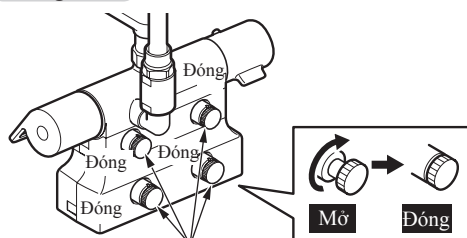
6. Sau khi nước xả ra từ vòi xả, hãy gạt tay chuyển đổi hết cỡ lên phía trên để xả nước trong ống mềm và vòi sen.

Hướng vòi sen xuống phía dưới và lắc để nước còn đọng trong ống và vòi xả ra.

Loại gắn tường



Loại gắn bệ



4 vị trí Van xả nước
(phía nóng-lạnh)

7. Khóa van xả nước và đóng tay gạt đóng mở. (khi nước đã xả xong).

Loại gắn tường

- Van xả nước ở chân vòi: 2 vị trí.
- Van xả nước ở thân vòi: 1 vị trí.

Loại gắn bệ

Van xả nước: 4 vị trí.

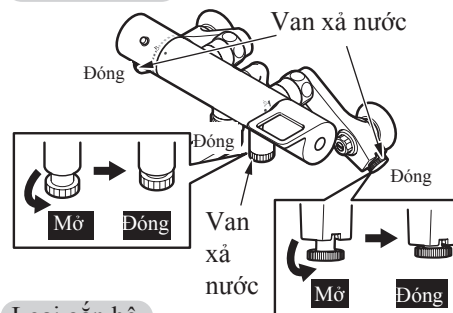
Trước khi khóa van xả nước hãy chắc chắn nước đã được xả hết. (nếu nước không được xả hết sẽ dẫn tới bị đóng băng).

QUAN TRỌNG

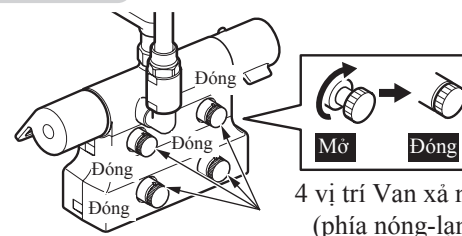
Mở thông lại đường ống nước

Nếu lưu lượng thay đổi sau khi mở thông lại đường nước thì hãy điều chỉnh lưu lượng sau khi xem “Điều chỉnh lưu lượng” ở trang 9.

Loại gắn tường



Loại gắn bệ



4 vị trí Van xả nước
(phía nóng-lạnh)

1. Đảm bảo rằng tất cả các van xả nước đã được đóng.

Loại gắn tường

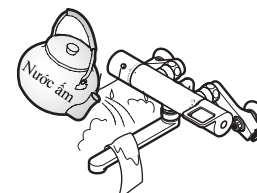
- Van xả nước ở chân vòi: 2 vị trí.
- Van xả nước ở thân vòi: 1 vị trí.

Loại gắn bệ

Van xả nước: 4 vị trí.

2. Đảm bảo rằng tay gạt đóng mở đã ở vị trí đóng. Thông lại đường nước.

Trường hợp sau khi mở đường ống nước nhưng không có nước chảy ra



Trong trường hợp dù đã xả nước nhưng do nước đọng lại bộ lọc hoặc cửa xả nước bị đóng băng nên sau khi mở thông lại một lúc mà nước không chảy ra được. Khi đó, hãy quấn khăn lau quanh vòi xả rồi rót nước ấm từ từ cho thấm vào khăn để làm tan đông.

Trường hợp bị đóng băng



khoảng
40°C

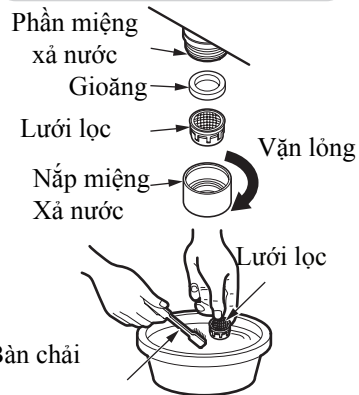
Trường hợp không may bị đóng băng thì hãy kiểm tra xem tay gạt điều chỉnh nhiệt độ có ở mức “40” và nhiệt độ nước xả ra có đúng như thế không. Nếu nước bị đóng băng thì có thể bị bông do lệch nhiệt độ cài đặt.

VỆ SINH HÀNG NGÀY

Để sản phẩm luôn như mới và phát huy được tối đa các chức năng, mong quý khách vui lòng bảo dưỡng để sản phẩm luôn luôn sạch đẹp.

Vệ sinh miệng xả nước

Trường hợp không có vòi



1. Vặn và tháo nắp miệng xả nước.

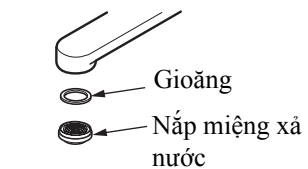
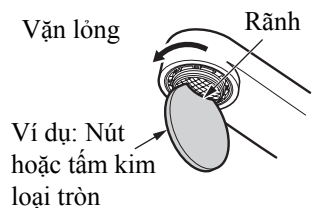
Nếu không tháo được thì hãy đeo găng tay cao su để tháo ra.

2. Cọ sạch bụi bẩn và rác ở nắp miệng xả nước và lưới lọc bằng bàn chải đánh răng.

3. Đưa lưới lọc và gioăng vào nắp miệng xả nước rồi lắp lại.

Khi tháo ra thì chú ý không làm mất linh kiện.

Trường hợp có vòi



1. Tháo nắp miệng xả nước và gioăng ra.

Ấn tấm kim loại tròn vào rãnh của nắp miệng xả nước.

Không sử dụng vật có đầu nhọn, sắc cạnh như tô vít 2 cạnh.



2. Cọ sạch bụi bẩn và rác ở nắp miệng xả nước và lưới lọc bằng bàn chải.

3. Lắp gioăng và nắp miệng xả nước vào

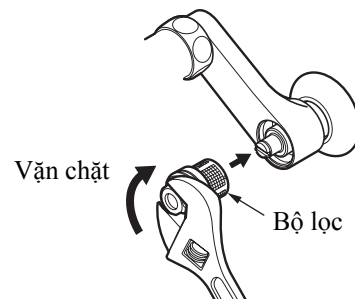
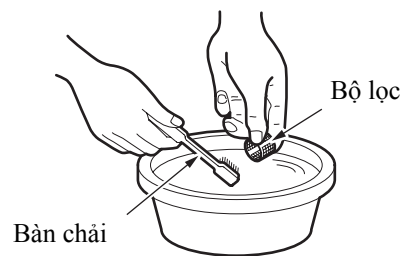
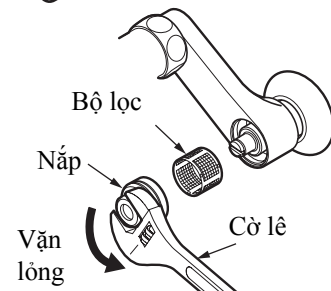
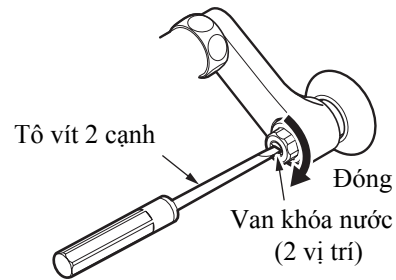
※ Khi tháo ra thì chú ý không làm mất linh kiện

※ Hãy chú ý lắp bộ lọc cho đúng hướng.



Vệ sinh bộ lọc ở chân vòi

Loại gắn vào tường



Quan Trọng

1. Đóng van khóa nước của phía nước lạnh và phía nước nóng bằng tô vít 2 cạnh.
2. Vặn lỏng ra bằng cờ lê để tháo bộ lọc và nắp ra.

※ Bộ lọc có 2 vị trí: Phía nước nóng và phía nước lạnh.

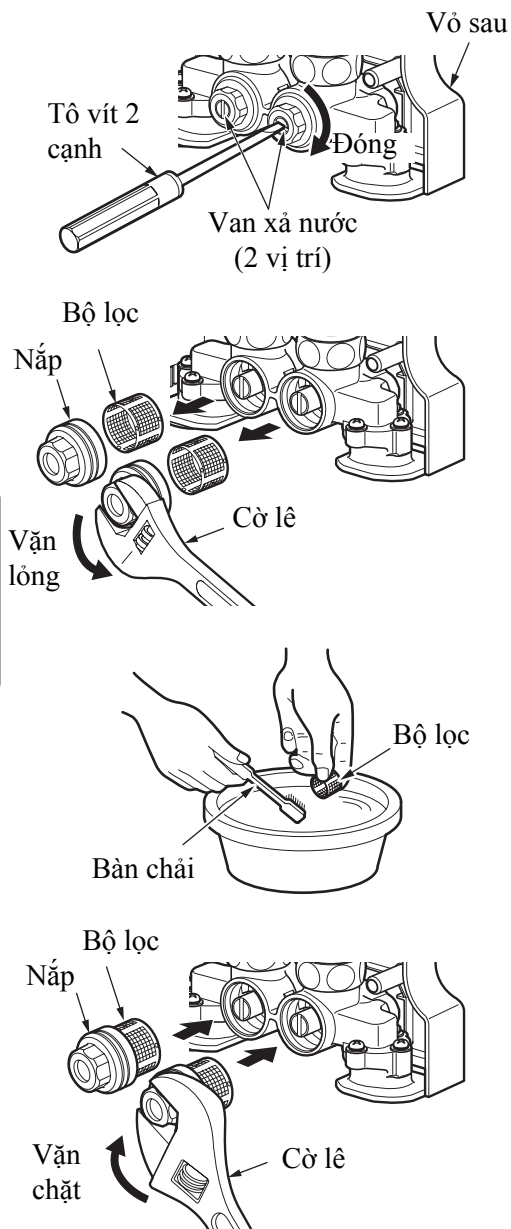
※ Hãy kiểm tra xem bộ lọc phía nước nóng có nóng không.

3. Lau sạch bụi bẩn và rác tắc trong bộ lọc bằng bàn chải đánh răng.

4. Lắp bộ lọc vào nắp.

5. Lắp nắp lại và mở van khóa nước.

Loại gắn bộ



Quan Trọng

1. Đóng van khóa nước bằng tô vít 2 cạnh

Van khóa nước ở trong vỏ. Tham khảo “**điều chỉnh lưu lượng**” trước khi sử dụng” (trang 10) để biết thêm về tháo và lắp vỏ.

2. Vặn lỏng van xả bằng cờ lê để tháo bộ lọc và nắp ra.

- ※ Bộ lọc có 2 vị trí: Phía nước nóng và phía nước lạnh.
- ※ Hãy kiểm tra xem bộ lọc phía nước nóng có nóng không.

3. Lau sạch bụi bẩn và rác tắc trong bộ lọc bằng bàn chải đánh răng.

4. Lắp bộ lọc vào nắp.

5. Lắp nắp lại và mở van khóa nước.

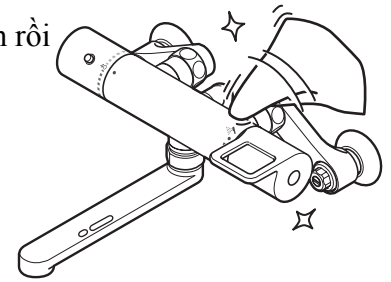
Vệ sinh bằng khăn lau

● Trường hợp có vết bẩn nhỏ.

Nhúng khăn lau vào nước hoặc nước ấm rồi vắt kiệt nước lau sạch vết bẩn.

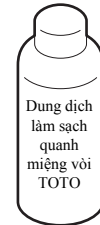
● Trường hợp có vết khó lau.

Sau khi lau vết bẩn bằng vải có thấm chất tẩy trung tính dùng trong nhà tắm với nồng độ thích hợp thì hãy rửa lại bằng nước và lau sạch vết bẩn.



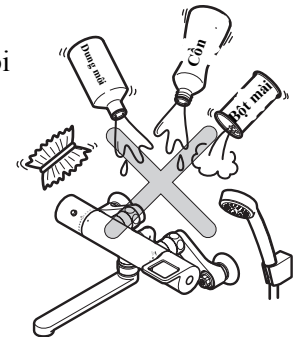
Vệ sinh bằng dung dịch làm sạch quanh miệng vòi TOTO

Xin quý khách hãy sử dụng “Dung dịch làm sạch quanh miệng vòi TOTO” có thể loại bỏ hiệu quả các vết bẩn mà không làm xước vòi nước



Khuyến nghị

- Chất tẩy rửa có tính axit cao, clo, chất tẩy rửa có tính kiềm khác dung dịch làm sạch quanh miệng vòi. Có thể làm biến đổi màu của bề mặt vòi nước và làm hư hại linh kiện nhựa.
 - Dung môi như chất pha loãng, benzen ..vv. Có thể làm hư hại linh kiện nhựa và cao su.
 - Dung môi bao gồm các hạt thô như chất tẩy rửa, bột mài...vv.
- Bàn chải nylon, bàn chải cọ rửa, bài trái mềm làm xước bề mặt vòi nước.



KIỂM TRA ĐỊNH KỲ

Xin vui lòng kiểm tra định kỳ như dưới đây để quý khách có thể sử dụng sản phẩm an toàn và thoải mái.

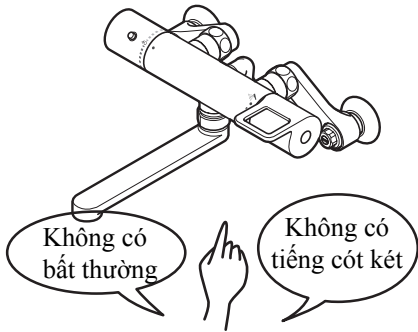
Kiểm tra rò rỉ nước (1 năm/ 2 lần trở lên)



Kiểm tra xem xung quanh đường ống có bị rò rỉ không.

Linh kiện có thể bị hư hại do bị ăn mòn, thoái hóa và làm bị thương, có thể làm hư hại vật dụng do bị nước rò rỉ làm ướt.

Kiểm tra sản phẩm bị lỏng (1 năm/ 2 lần trở lên)

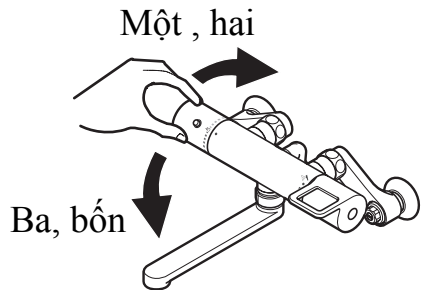


Kiểm tra xem có bất thường như sản phẩm có lỏng lẻo không.

Nếu bị lỏng xung quanh đường ống mà vẫn sử dụng thì sẽ thêm tải trọng cho đường ống và trở thành nguyên nhân làm rò rỉ nước.

Ngoài ra, nếu giữ nguyên những bất thường như bị lỏng thì dễ làm nứt bề mặt linh kiện mạ và làm hư hại linh kiện và có thể làm bị thương. Hãy yêu cầu thợ sửa chữa

Kiểm tra tay gạt điều chỉnh nhiệt độ (tháng 1 lần)



Thỉnh thoảng vận tay gạt điều chỉnh nhiệt độ.

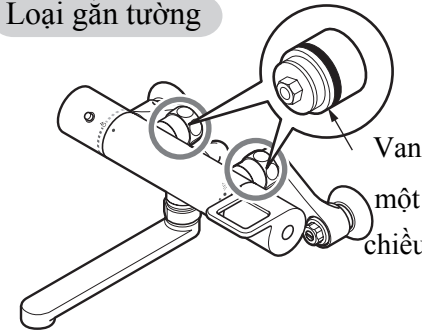
Nếu trong thời gian dài không xoay vận tay gạt điều chỉnh nhiệt độ mà cứ thế sử dụng thì nước bồn sẽ bám trong bộ phận chức năng và có thể làm hư hại chức năng điều chỉnh nhiệt độ. Trường hợp có diễn biến xấu hãy yêu cầu thợ sửa chữa.

THAY LINH KIỆN ĐỊNH KỲ

Cần thay linh kiện định kỳ như dưới đây để quý khách có thể sử dụng sản phẩm an toàn và thoải mái.

Thay van một chiều

Loại gắn tường

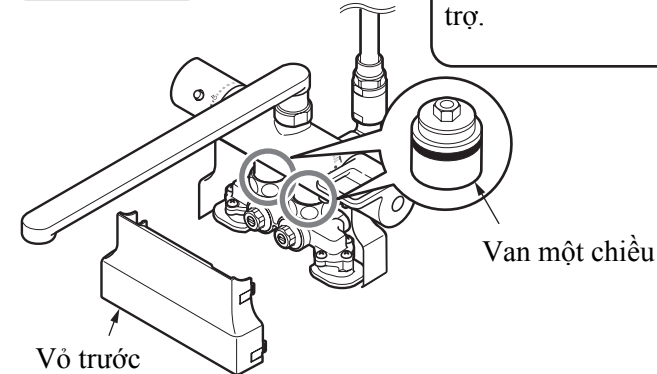


Mục tiêu về thời gian thay: 3~5 năm/lần

Nếu van một chiều không hoạt động bình thường thì tùy tình hình mà nước đã chảy ra từ vòi nước có thể chảy ngược. Ngoài ra còn là nguyên nhân của sự cố bất ngờ như rò rỉ nước.

Khi thay van một chiều hãy yêu cầu đại lý bán hàng, nhân viên tư vấn hoặc người có chuyên môn kỹ thuật, thợ sửa chữa hỗ trợ.

Loại gắn bệ



※ Nếu quý khách ghi chép quá trình dịch vụ hậu mãi đã yêu cầu thì rất hữu ích.

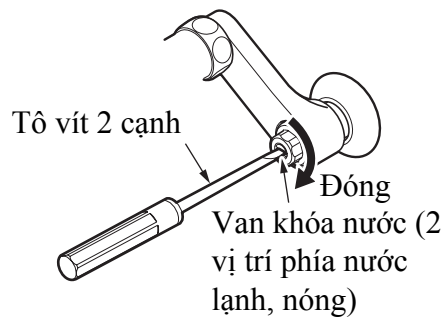
Ngày tháng	Nội dung dịch vụ	Người phụ trách

KHI CÓ DẤU HIỆU HỎNG

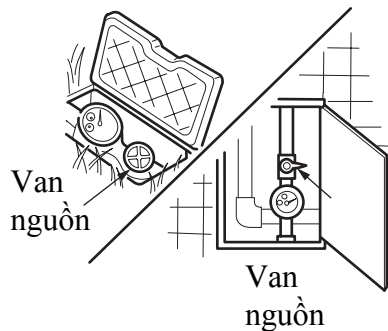
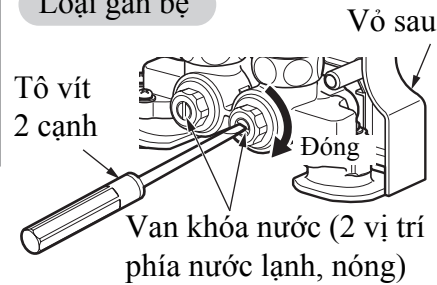
Cách khóa nước khi khẩn cấp

Những lúc khẩn cấp như bị rò nước quanh đường ống, nước không ngừng chảy thì hãy đóng van nguồn hoặc khóa nước theo hướng dẫn dưới đây.

Loại gắn tường



Loại gắn bệ



Đóng van khóa nước phía nước lạnh và phía nước nóng lại.

Loại gắn bệ

Van khóa nước ở trong vỏ. Tham khảo “điều chỉnh lưu lượng trước khi sử dụng” (trang 10) để biết thêm về tháo lắp vỏ.

Trường hợp đã làm như vậy mà nước vẫn không ngừng chảy thì đóng van nguồn lại.

● Những trường hợp dưới đây không phải là sự cố.

Những trường hợp dưới đây không phải là bị hỏng. Trước khi yêu cầu sửa chữa hãy tìm hiểu những nội dung dưới đây, nếu vẫn chưa sửa được hãy liên hệ nhà cung cấp, cửa hàng, trung tâm bảo hành của TOTO.

Trước khi yêu cầu sửa chữa			
Hiện tượng	Điểm kiểm tra	Cách xử lý	Tham khảo
Nước chảy không ngừng	Tay gạt chuyển đổi có ở đúng vị trí ngắt nước không (đã đóng hoàn toàn chưa?).	Điều chỉnh tay gạt chuyển đổi về vị trí khóa nước	Trang 16
Lưu lượng ít	Van khóa nước đã mở hết cỡ chưa?	Điều chỉnh lưu lượng nước bằng van khóa nước	Trang 9-10
	Bộ lọc, miệng xả nước có bị tắc không?	Vệ sinh bộ lọc	Trang 21-23
	Trường hợp sử dụng kết hợp với bình nóng-lạnh thì đã cài đặt điều kiện, áp lực cấp nước phù hợp chưa?	Cài đặt lại điều kiện, áp lực cấp nước phù hợp của bình nóng-lạnh.	—
	Miệng vòi xả nước và bộ lọc có bị đóng băng không?	Rót nước ấm vào phần miệng xả	Trang 20
Chỉ chảy ra nước nóng	Van khóa nước ở phía nước lạnh đã mở đủ chưa?	Điều chỉnh lưu lượng bằng van khóa nước.	Trang 9-10
Chỉ chảy ra nước lạnh	Nước nóng có chảy đủ từ bình nóng-lạnh không?	Kiểm tra nhiệt độ, và hoạt động của bình nóng-lạnh.	Trang 11
	Van khóa nước phía nước nóng có được mở đủ không?	Điều chỉnh lưu lượng bằng van khóa nước.	Trang 9-10
Không thể điều chỉnh nhiệt độ dễ dàng	Có thể điều chỉnh van khóa nước ở phía cấp nước nóng và lạnh không?	Điều chỉnh lưu lượng bằng van khóa nước.	Trang 9-10
	Nước nóng có chảy đủ từ bình nóng-lạnh không?	Kiểm tra nhiệt độ nước nóng và hoạt động của bình nóng-lạnh.	Trang 11
	Bộ lọc và miệng vòi xả nước có bị tắc không?	Vệ sinh bộ lọc và miệng vòi xả nước	Trang 21-23
	Cài đặt tay gạt điều chỉnh nhiệt độ có đúng không?	Kiểm tra cài đặt tay gạt điều chỉnh nhiệt độ	Trang 13

Trước khi yêu cầu sửa chữa			
Hiện tượng	Điểm kiểm tra	Cách xử lý	Tham khảo
Nước chảy ra từ van điều chỉnh áp suất	Khi ấn nút đóng mở của vòi hoa sen, có nước nhỏ giọt ra từ những lỗ nhỏ không?	Khi nước vào lỗ nhỏ thì không khí cũng theo đó vào và chảy ra. Nên không có vấn đề.	—
	Nước có chảy liên tục từ những lỗ nhỏ không?	Hãy đóng chặt van điều chỉnh áp suất.	—
Nước rò rỉ từ lỗ nhỏ	Trường hợp nước chảy liên tục. Van điều chỉnh áp suất có lỏng không?	Hãy đóng chặt van điều chỉnh áp suất.	—
Van điều chỉnh có lỗ nhỏ	Những lỗ nhỏ này là lỗ hút không khí	—	—
Nước chảy ra từ phần nối giữa ống và thân	Đai ốc giữa ống dây và thân kết nối có bị lỏng không?	Hãy siết chặt đai ốc kết nối lại.	—
Đầu vòi hoa sen bị quay tròn	Dây vòi hoa sen có bị xoắn không?	Hãy vặn lại dây vòi hoa sen cho thẳng.	—

Nếu không hiểu vị trí của van khóa nước hãy tham khảo (Tên các linh kiện) trang 7~8.

Loại chỉ vòi hoa sen

- Các dấu hiệu như dưới đây có thể xảy ra nhưng, **đó không phải là lỗi.**

Hiện tượng	Miêu tả
Nước nóng không chảy ra	Vì lý do an toàn. Dù có gạt tay điều chỉnh nhiệt độ lên phía trên hết cỡ, thì nước chảy ra chỉ có nhiệt độ khoảng 45°C.

Bạn có biết

Lưu ý khi sử dụng bình nóng-lạnh.

Trường hợp bình nước nóng tức thời dùng gas, vào mùa hè nhiệt độ nước tăng lên dẫn tới việc bình nóng lạnh sẽ không đánh lửa.

Hãy thiết lập nhiệt độ của bình nóng-lạnh giảm xuống.

